PETLIBRO.COM

PETLIBRO®

Petlibro

AIR Automatic Feeder

©PETLIBRO All Rights Reserved

Model: PLAF008

Manufacturer: Shenzhen Libro Technology Co., Ltd.

Address: Room 501, West Tower, Twin Towers, Galaxy World, No. 8 Yaxing Road, Nankeng Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen, China

Made in China

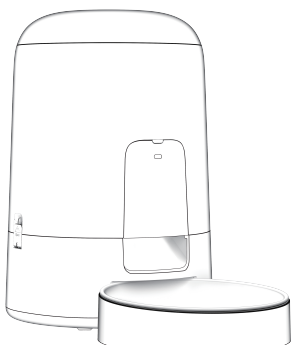
PLAF008-V0004

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USER MANUAL

AIR Automatic Feeder



Please read this manual before using the product and keep it for future reference.

INHALT

/ DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE	01
GARANTIE	02
HINWEIS	03
EXTERNES NETZTEIL	05
LIEFERUMFANG	06
PRODUKTÜBERSICHT	07
ERSTE SCHRITTE	10
PFLEGE UND WARTUNG	19
FEHLERBEHEBUNG	19
TECHNISCHE DATEN	20

/ ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'USO IN SICUREZZA	21
GARANZIA	22
AVVISO	23
ALIMENTATORE ESTERNO	25
NELLA CONFEZIONE	26
PANORAMICA DEL PRODOTTO	27
PER INIZIARE	30
CURA E MANUTENZIONE	39
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	39
SPECIFICHE	40

/ FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	41
GARANTIE	43
AVIS	43
BLOC D'ALIMENTATION EXTERNE	45
CONTENU DE LA BOITE	46
PRÉSENTATION DU PRODUIT	47
DÉMARRAGE	50
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	59
DÉPANNAGE	59
SPÉCIFICATIONS	60

/ ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	61
GARANTÍA	62
AVISO	63
FUENTE DE ALIMENTACIÓN EXTERNA	65
EN LA CAJA	66
VISTA GENERAL	67
INICIO	70
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	79
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	79
ESPECIFICACIONES	80

Deutsche

SICHERHEITSHINWEISE

- Alle Verpackungsmaterialien müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Einige Teile sind in Kunststofftüten eingepackt. Diese Tüten können zu Erstickungen führen. Von Kindern und Haustieren fernhalten.
- Den Futterautomaten nicht mit Haustieren verwenden, die die Futterschale nicht erreichen können oder körperliche Behinderungen haben.
- Der Gerätesockel darf nicht in Wasser getaucht werden. Dies kann zu Beschädigungen der elektronischen Komponenten führen, wozu beispielsweise auch das Bedienfeld zählt.
- Den Futterautomaten nicht im Freien verwenden. Betrieb regelmäßig überprüfen, um eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.
- Kein nasses, feuchtes oder Dosenfutter verwenden.
- Den Futterautomaten nur entsprechend den Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch auseinandernehmen.
- Nur das vom Hersteller empfohlene oder verkaufte Zubehör verwenden. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, kann zu unsicherem Betrieb führen.
- Den Futterautomaten nicht modifizieren.
- Überprüfen Sie den Futterautomaten nach dem Aufstellen. Gerät nicht anschließen, wenn sich Wasser an Netzkabel oder Netzstecker befindet.
- Um eine Stolpergefahr zu vermeiden, stellen Sie den Futterautomaten so auf, dass das Kabel nicht im Weg liegt.
- Futterautomaten bei Betrieb und Aufbewahrung vor Wettereinflüssen und Temperaturen unter 4°C schützen.
- Verwenden Sie D-Alkalibatterien für den Futterautomaten. Keine Akkus verwenden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Batteriestand. Immer die Batterien ersetzen, wenn das Gerät über längere Zeit betrieben werden soll.

- Den Futterautomaten nicht an Deckel, Futterbehälter oder Futterschale anheben. Heben Sie das Gerät mit beiden Händen am Sockel an und halten Sie es beim Tragen in einer aufrechten Position.
- Nur geeignet für Trockenfutter mit einer Futterstückgröße von 2 bis 15 mm im Durchmesser. Größere Futterstücke können in der Futterausgabe stecken bleiben.
- Finger nicht in die Futterausgabe stecken und nicht den Rotor berühren.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht in Betrieb ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Wenn das Kabelset beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabelset ersetzt werden, das beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
- Vermischen Sie keine alten und neuen Batterien;
- Vermischen Sie keine alkalischen, Standard- (Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbaren (Ni-cad, Ni-MH, usw.) Batterien.

GARANTIE

- A Monate Garantie
- Für weitere Informationen zur Produktverwendung wenden Sie sich bitte per E-Mail an unseren Kundenservice: **support@petlibro.com.**

HINWEIS

FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und

(2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei einer Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu schädlichen Störungen des Funkverkehrs kommen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder verlegen.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich in einem anderen Stromkreis befindet als der Empfänger.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Alle Produkte mit diesem Symbol sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen. Stattdessen sollten Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützen, indem Sie Ihre Altgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben, die von der Regierung oder den örtlichen Behörden eingerichtet wurde. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling können mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Bitte wenden Sie sich an den Installateur oder die örtlichen Behörden, um weitere Informationen zum Standort sowie zu den Bedingungen dieser Sammelstellen zu erhalten.

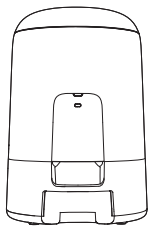
EXTERNES NETZTEIL

Nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwenden.

Modellliste:

US: TPA-46B050100UU
TPA-418G050100UU01
EU: TPA-147K050100VU01
TPA-67B050100VU01
TPA-46050100VU
TPA-418K050100VU01
UK: TPA-38A050100BU01
TPA-418K050100BU01
JP: TPA-95A050100UU01
TPA-98B050100PU01
TPA-418G050100PU01
AU: TPA-418K050100SU01
TPA-147C050100SU01

PRODUKTÜBERSICHT



Futterautomat

X1



Edelstahlschüssel

X1



Schüsselablage

X1



Schnellstartanleitung

X1



Benutzerhandbuch

X1



Netzteil

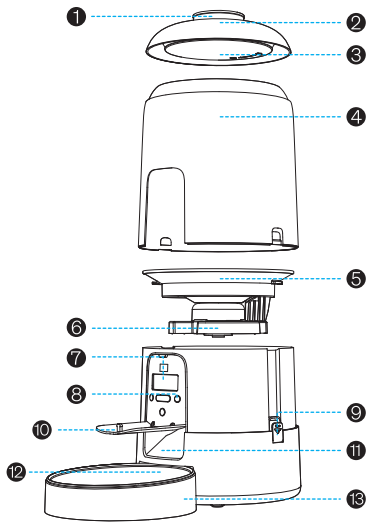
X1



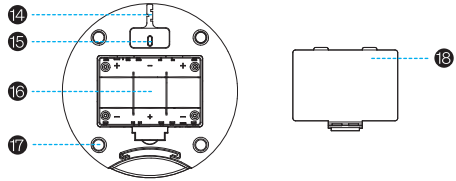
Netzkabel

X1

PRODUKTÜBERSICHT



1. Freigabetaste für den Deckel
2. Deckel
3. Deckel der Trockenmittel-beutel-Halterung
4. Futterbehälter
5. Behälterboden
6. Rotor
7. LCD-Display
8. Tasten
9. Futterbehältersperre
10. Bedienfeldabdeckung
11. Futterausgabe
12. Edelstahlschüssel
13. Schüsselablage



14. Netzkabelschlitz
15. USB-C-Stromanschluss
16. Batteriefach
17. Rutschfeste Gummiauflage
18. Batteriefachdeckel

LCD-Anzeige

Batteriestandanzeige:
Leuchtet auf, wenn Batterien installiert sind. Eine leere Batteriestandanzeige weist auf einen geringen Batteriestand hin

Leuchtet auf, wenn der Rotor klemmt

Mahlzeiten-nummer



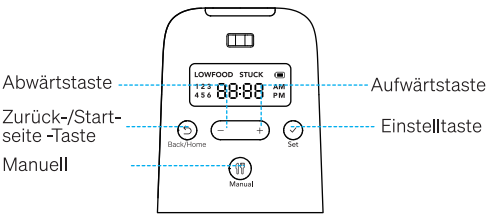
Vormittag

Nachmittag

Leuchtet auf, wenn der Futterstand gering ist

Zeit oder Anzahl Portionen

Tasten

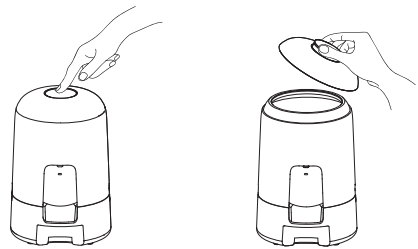


Tasten	Bedienung
Manuell	Zum Ausgeben einer Portion Futter einmal drücken. Sie können die Taste bis zu fünfmal schnell in Folge drücken.
Zurück / Startseite	Zum Zurückkehren zur vorherigen Einstellung drücken. Zum Aufrufen der Startseite drei Sekunden lang gedrückt halten.
Einstellen	Zum Bestätigen und Aufrufen der nächsten Einstellung drücken. Wenn Sie die Taste nicht drücken, werden Ihre Einstellungen nicht gespeichert.
Aufwärts /Abwärts	Zur Auswahl einer anderen Einstellung oder zum Erhöhen/Verringern des Wertes einmal drücken. Zur schnellen Anpassung gedrückt halten.

ERSTE SCHRITTE

Zusammenbauen

1. Drücken Sie die Freigabetaste für den Deckel und entfernen Sie den Deckel.



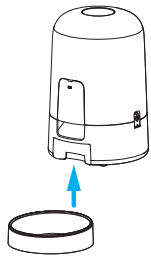
2. Geben Sie Trockenfutter in den Futterbehälter.



3. Bringen Sie die Deckel wieder an und drücken Sie die Freigabetaste für den Deckel.

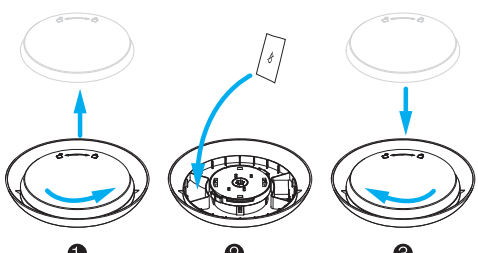


4. Installieren Sie Edelstahlschüssel und Schüsselablage.



Tipp:

Wenn Sie einen Trockenmittelbeutel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden möchten, drehen Sie den Deckel der Trockenmittelbeutel-Halterung gegen den Uhrzeigersinn und platzieren Sie Ihren Trockenmittelbeutel (Größe: 35 × 20 mm) in einer der Trockenmittelbeutel-Öffnungen. Bringen Sie den Deckel der Halterung wieder an und drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn. Damit ist die Installation Ihres Trockenmittelbeutels abgeschlossen.

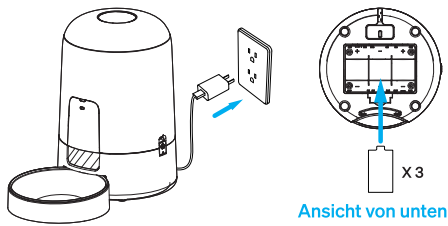


Einschalten

Der Futterautomat unterstützt zwei Betriebsmodi.

Netzteil und Netzkabel verwenden: Schließen Sie den Futterautomaten an eine Steckdose an und er schaltet sich automatisch ein. Das LCD-Display leuchtet weiß auf.

Batteriestrom verwenden: Legen Sie drei D-Alkalibatterien in das Batteriefach ein und der Futterautomat schaltet sich automatisch ein



Hinweise

- Drücken Sie zum Aufwecken des Displays aus dem Ruhezustand eine beliebige Taste, und das Display leuchtet weiß auf. Stellen Sie vor der Einrichtung sicher, dass das Display aufgeweckt ist.
- Das LCD-Display bleibt nicht eingeschaltet, wenn Sie Batterien oder das Netzteil verwenden.
- Nach dem Einlegen von Batterien erscheint eine Batteriestandanzeige im Display.
- Wenn Netzteil, Netzkabel und Batterien gleichzeitig angeschlossen sind, verwendet der Automat nur Strom über das Netzkabel.

Ausschalten

Ziehen Sie zum Abschalten das Netzkabel aus der Steckdose. Entfernen Sie im Batteriebetrieb die Batterien aus dem Futterautomaten.

Zeiteinstellungen

1. Drücken Sie nach Einschalten des Futterautomaten auf die Oberseite der Bedienfeldabdeckung und die Abdeckung öffnet sich automatisch. Drücken Sie die ⊙-Taste zum Aufrufen der Zeiteinstellungen.



2. Drücken Sie die Taste ⊙ erneut und der Stundenwert blinkt.



3. Halten Sie zum Einstellen des Stundenwertes die Taste ⊖ gedrückt und bestätigen Sie die Einstellung mit ⊙.

4. Stellen Sie mit den Tasten ⊖ und ⊙ den Minutenwert ein und wählen Sie „AM" oder „PM".

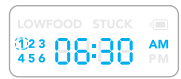
5. Drücken Sie zum Bestätigen die Taste ⊙.





Mahlzeiten-Einstellungen

1. Drücken Sie nach Einstellung der Zeit zum Aufrufen der Einstellungen von Mahlzeit 1 die Taste ⊙.



2. Stellen Sie mit den Taste ⊖ und ⊙ den Stundenund Minutenwert ein, wählen Sie „AM" oder „PM" und legen Sie Portionen fest.

3. Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellungen von Mahlzeit 1 die Taste ⊙.

4. Nach der Einrichtung von Mahlzeit 1 kehrt der Futterautomat automatisch zur Hauptseite zurück. Drücken Sie die ⊙-Taste, die Mahlzeitennummer 2"blinkt. Drücken Sie die Taste ⊙ zur Eingabe der Einstellungen von Mahlzeit 2 erneut. Verwenden Sie zur Einrichtung der Mahlzeiten 3 bis 6 die ⊙-Taste. Wenn Sie weniger als 6 Mahlzeiten einrichten möchten, können Sie mit der Taste ⊖ eine bestimmte Mahlzeit auswählen und anpassen, wenn eine der Mahlzeitennummern blinkt.

5. Bringen Sie die Abdeckung nach der Einrichtung wieder an und drücken Sie sie hinein.





Hinweise:

Die maximale Anzahl von Portionen pro Mahlzeit beträgt 16.

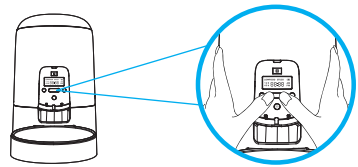
Stellen Sie zur ⊙ erfolgreichen Einrichtung einer Mahlzeit sicher, dass die Portion nicht als eingestellt ist.

Empfohlene Futtermengen

Modell	Täglicher Verbrauch	Mahlzeiten pro Tag	Portionen pro Mahlzeit	Pro Portion
PLAF008	1/3 Tasse	2	4	1/24 Tasse (10.4ml)
		3	3 3 2	
		4	2	
	1/2 Tasse	2	6	
		3	4	
		4	3	
	2/3 Tasse	2	8	
		3	5 5 6	
		4	4	
	3/4 Tasse	2	9	
		3	6	
		4	4 4 5 5	
	9/10 Tasse	2	11	
		3	7 7 8	
		4	5 5 6 6	
	1 Tasse	2	12	
		3	8	
		4	6	
	1 1/4 Tasse	2	15	
		3	10	
		4	7 7 8 8	
	1 1/2 Tasse	3	12	
		4	9	
	1 1/3 Tasse	2	16	
		3	10 11 11	
		4	8	
	1 2/3 Tasse	3	13 13 14	
		4	10	

Zurücksetzen

Halten Sie zum Rücksetzen des Futterautomaten auf die Werkseinstellungen Aufwärts- und Abwärtstaste drei Sekunden gedrückt.



Manuelle Fütterung

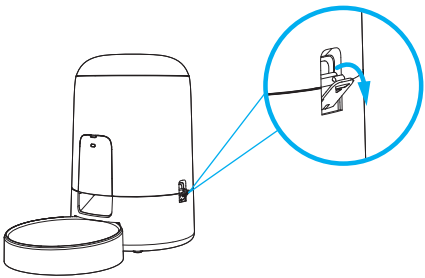
Wenn der Futterautomat eingeschaltet ist, drücken Sie einmal die Taste Ⓜ und der Futterautomat gibt eine Portion Futter aus. Sie können die Ⓜ -Taste bis zu fünfmal drücken und der Futterautomat gibt fünf Portionen Futter aus.

Indicator

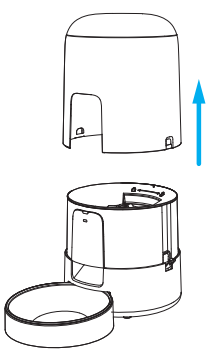
Anzeige	Status
Leuchtet weiß	Normal
Blinkt einmal pro Sekunde rot, mit leerer Batteriestandanzeige	Warnung wegen geringem Batteriestand
Blinkt einmal pro Sekunde rot, mit „LOWFOOD (Wenig Futter)"-Anzeige	Geringer Futterstand (weniger als 10 % der Gesamtkapazität)
Blinkt einmal pro Sekunde rot, mit „STUCK	Der Rotor ist blockiert

Zur Reinigung auseinanderbauen

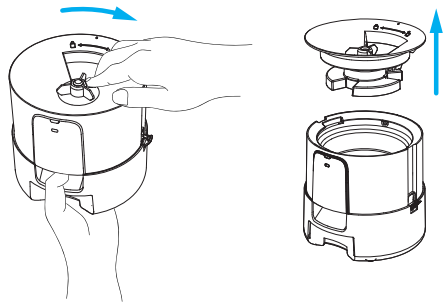
1. Ziehen Sie die Futterbehältersperren nach außen.



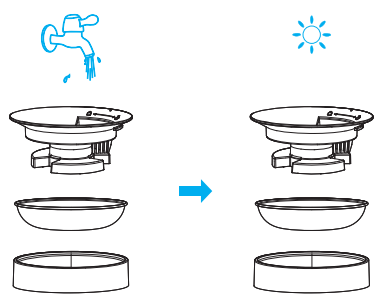
2. Heben Sie die Abdeckung des Futterbehälters an.



3. Halten Sie den Behälterboden, drehen Sie den Rotor im Uhrzeigersinn und heben Sie den Rotor an.



4. Reinigen Sie Rotor und Futterschale und lassen Sie sie an der Luft trocknen



PFLEGE UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus.
- Reinigen Sie die Futterschale mit Leitungswasser.
- Futterautomat nicht in der Spülmaschine reinigen. Nur die Edelstahlschüssel ist für die Spülmaschine geeignet.
- Wischen Sie den Gerätesockel mit einem feuchten Tuch ab. Teile mit elektronischen Komponenten dürfen nicht mit Wasser gereinigt werden.
- Tauschen Sie den Trockenmittelbeutel etwa alle 15 Tage aus, um das Futter frisch zu halten

FEHLERSUCHE

- Wechseln Sie die Batterien, wenn eine leere Batterie-standanzeige am Display erscheint.
- Füllen Sie den Futterbehälter auf, wenn „LOWFOOD (Wenia Futter) ' " angezeiat wird.
- Demontieren Sie den Behälterboden und entfernen Sie im Rotor klemmendes Futter, wenn „STUCK (Stau) " angezeigt wird.
- Wenn der Futterautomat kein Futter ausgibt, stellen Sie sicher, dass sich genügend Futter im Behälter befindet.
- Wenn der Futterautomat nicht eingeschaltet werden kann, prüfen Sie, ob Netzteil, Netzkabel und Batterien ordnungsgemäß installiert sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Futter im Behälter trocken ist und die Größe der Futterstücke zwischen 2 und 15 mm im Durchmesser beträgt.
- Wenn kein Futter ausgegeben wird, entfernen Sie Futterbehälter und Behälterboden und prüfen Sie, ob der Auswurf blockiert ist.

- Wenn kein Futter ausgegeben wird, prüfen Sie, ob der Batteriestand niedrig und das Netzteil angeschlossen ist. Prüfen Sie auch, ob ein Stromausfall vorliegt, das Netzteil angeschlossen ist, aber keine Batterien eingelegt sind.
- Die ersten paar Portionen können unterschiedlich ausfallen. Das ist normal und stellt keinen Fehler dar.
- Nach ca. 6 Fütterungen werden sie fast identisch sein.

TECHNISCHE DATEN

Modell	PLAF008
Stromeingang	100 bis 240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Kapazität	2L
Batterien	3 x D-Alkalibatterien
Abmessungen	310 × 265 × 180 mm
Gewicht	1.32 kg

Italiano

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- smaltire in modo corretto tutti i materiali della contezione. Alcuni articoli possono essere imoallan in buste di blastica. queste ouste possono provocare sottocamen. Tenerle distanti dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non usare il dispenser con animali domestici che non sono in grado di raggiungere il vassoio degli alimenti o che presentino disabilita lisiche
- Non immergere mai la base in acqua, vi è il rischio di danneggiare i componenti elettronici, come ad esem pio il pannello di controllo.
- Non usare il disoenser al' aperto. Verificarne soesso : funzionalita per essere sicuro che stia erogando gli alimenti in modo corretto.
- Non usare alimenti umidi. in latina.
- Non smontare il dispenser se non secondo quanto indicato nel presente manuale utente.
- Usare soltanto gli accessori consigliati o venduti dal produttore. _ uso ol accessori non consigliato o non venduto dal oroduttore ouo esoorre a condizioni di rischio.
- Non modificare il dispenser per animali domestici.
- Esaminare il dispenser dopo |' installazione. Non colle garlo alla rete elettrica se sul cavo di alimentazione o nella presa c è dell' acqua.
- Per evitare di inciampare, posizionare semore i cavo di alimentazione dis ante calle zone di passaGgio.
- Non installare o conservare il dispenser per animali domestici in un luogo in cui potreboe essere esposto i condizioni meteo o temperature inferiori a 4°C(39,2°F).
- Per il dispenser usare batterie alcaline di tipo D. Non usare batterie ricercabili
- Controllare le batterie con regolarità. Prima di lasciare l' apparecchiatura per un periodo prolungato di tempo, sostituire sempre le batterie con batterie nuove.
- Non sollevare il dispenser per animali domestici prengendolo da coperchio. da contenitore per alimenti. o dalla ciotola per alimenti. sollevarlo e trasportaric usando entrambe le mani e prencendolo galla base tenendolo in posizione verticale.
- Idoneo solo per alimenti secchi, con dimensioni del crocchette da 2 a 15mm (0,07 - 0,6 pollici) di diametro. Crocchette di dimensioni maggiori potrebbero incas trarsi nel punto di uscita degli alimenti.
- Non mettere le cita nel ounto di uscita degli alimenti eo evitare che le ola vengano a contatto con il rotore.
- Spegnere il dispositivo quando non viene utilizzato.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da individui con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o privi di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o istruiti in merito all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le attività di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore in dotazione.
- Se il set di cavi è danneggiato, deve essere sostituito con un set di cavi specializzato disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove;
- Non mescolare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (Ni-cad, Ni-MH, ecc.).

GARANZIA

- Garanzia di 24 mesi
- Per istruzioni sull'uso del prodotto, contattare il nostro servizio clienti tramite e-mail: support@petlibro.com.

AVVISO

Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e

(2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

NOTA: Questa apparecchiatura è stata testata e risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, il che può essere determinato spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio RAEE

Tutti i prodotti che riportano questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come nella direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mischiati con i rifiuti domestici indifferenziati. Invece, dovresti proteggere la salute umana e l'ambiente consegnando i tuoi rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiuteranno a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per maggiori informazioni sulla posizione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta."

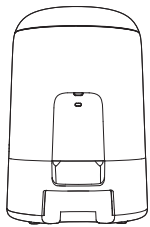
ALIMENTATORE ESTERNO

Da utilizzare solo con l'alimentatore fornito con l'apparecchio.

Elenco modelli:

US: TPA-46B050100UU
TPA-418G050100UU01
EU: TPA-147K050100VU01
TPA-67B050100VU01
TPA-46050100VU
TPA-418K050100VU01
UK: TPA-38A050100BU01
TPA-418K050100BU01
JP: TPA-95A050100UU01
TPA-98B050100PU01
TPA-418G050100PU01
AU: TPA-418K050100SU01
TPA-147C050100SU01

NELLA CONFEZIONE



Dispenser automatico per animali domestici

X1



Ciotola in acciaio inox

X1



Vassoio per ciotola

X1



Guida introduttiva

X1



Manuale utente

X1



Adattatore di alimentazione

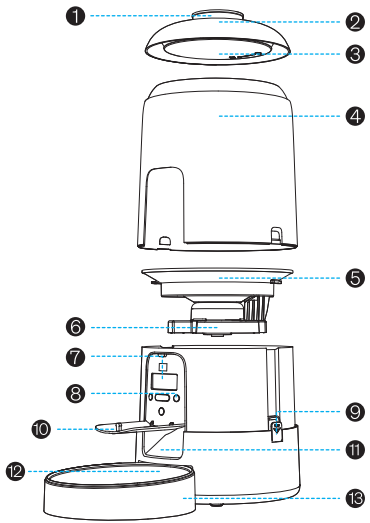
X1



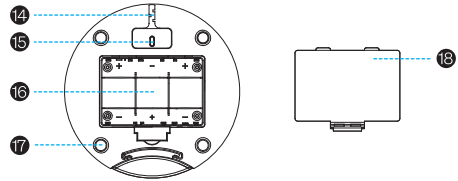
Cavo di alimentazione

X1

PANORAMICA DEL PRODOTTO



1. Pulsante di rilascio del coperchio
2. Coperchio
3. Coperchio del supporto busta essiccante
4. Contenitore alimenti
5. Base del contenitore
6. Rotore
7. Display LCD
8. Pulsanti
9. Blocco del contenitore degli alimenti
10. Coperchio del pannello di controllo
11. Uscita alimenti
12. Ciotola in acciaio inox
13. Vassoio per ciotola

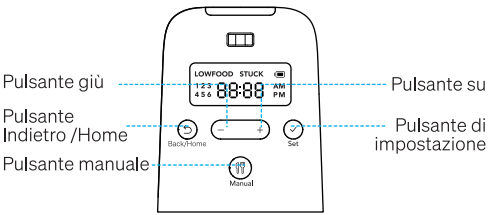


14. Apertura cavo di alimentazione
15. Porta di alimentazione USB-C
16. Vano batterie
17. Cuscinetto in gomma antiscivolo
18. Coperchio vano batterie

Display LCD



Pulsanti



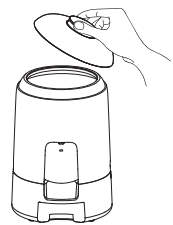
Pulsanti	Operazione
Manuale	Premere una volta per erogare una porzione di cibo. Può essere premuto ripetutamente per cinque volte.
Indietro /Home	Premere per tornare all'impostazione precedente. Tenere premuto per tre secondi per tornare all'interfaccia principale.
Impostazi-one	Premere una volta per selezionare un'impostazione diversa o per aumentar-e/ridurre il valore. Tenere premuto per la regolazione rapida
Su/Giù	Premere una volta per selezionare un'impostazione diversa o per aumentar-e/ridurre il valore. Tenere premuto per la regolazione rapida.

PER INIZIARE

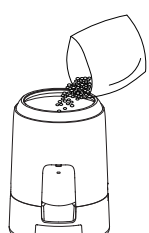
Installazione

1. Premere il pulsante di rilascio e rimuovere il coperchio.





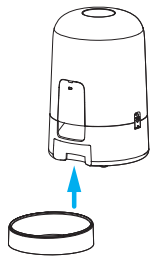
2. Aggiungere alimenti secchi nel contenitore alimenti.



3. Riposizionare il coperchio e premere il pulsante di rilascio.

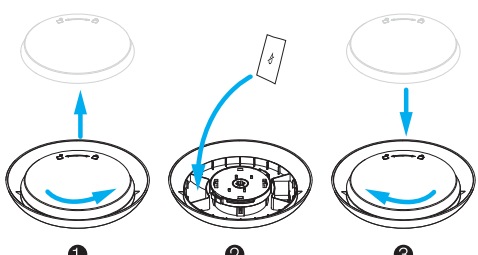


4. Montare la ciotola in acciaio inox e il vassoio per ciotola.



Suggerimento:

Per usare la busta essiccante (non inclusa), ruotare il coperchio del supporto busta essiccante in senso antiorario e inserire la busta essiccante (dimensione: 35*20mm / 1,4*0,79 pollici) in uno dei fori per busta essiccante. Riposizionare il coperchio del supporto e ruotarlo in senso orario per completare l'installazione della busta essiccante.

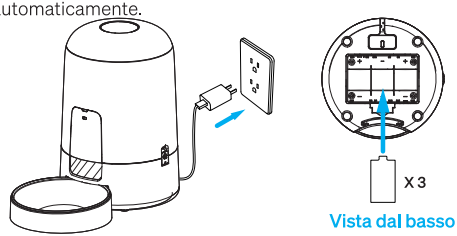


Accensione

Il dispenser supporta due modalità di alimentazione.

Uso con l'alimentatore e il cavo di alimentazione: Collegare il dispenser a una presa a parete, il dispositiv‹ si accende automaticamente e il displav LCD si illumina di colore bianco.

Uso con alimentazione a batteria: Inserire tre batterie alcaline di tipo D nel vano batterie, il dispenser si accende automaticamente.



Note

- Premere un qualsiasi pulsante per riattivare il display dalla sospensione, il display si illumina di colore bianco. Assicurarsi che il display sia attivo prima di procedere con la configurazione.
- Il display LCD non resta attivo quando si utilizzano le batterie o l'alimentatore.
- Una volta installate le batterie, sul display viene visualizzato l'indicatore di stato della batteria.
- Quando l'alimentatore, il cavo di alimentazione, e le batterie sono usati contemporaneamente, il dispenser utilizzerà solo quanto arriva dal cavo di alimentazione.

Spegnimento

Togliere il cavo dalla presa per spegnere. In modalità alimentazione a batteria, rimuovere le batterie dal dispenser.

Impostazione dell'orario

1. Una volta acceso il dispenser, premere sopra il coperchio del pannello di controllo per aprirlo. Premere il pulsante ✓ qualsiasi per accedere alle impostazioni dell'orario.



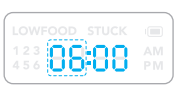
2. Premere nuovamente il pulsante ✓, le cifre dell'ora lampeggiano.

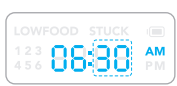


3. Tenere premuto il pulsante − + per impostare l'ora e premere il pulsante ✓ per confermare.

4. Usare il pulsante − + e il pulsante ✓ per impostare i minuti e scegliere "AM" o "PM"

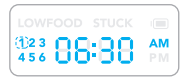
5. Premere il pulsante ✓ per confermare.





Impostazione del pasto

1. Una volta impostato l'orario, premere il pulsante ✓ per accedere alle impostazioni Meal 1



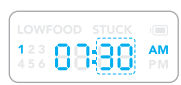
2. Usare il pulsante − + De il pulsante ✓ per impostare l'ora e i minuti, scegliere "AM" o "PM" e impostare le porzioni.

3. Premere il pulsante ✓ per confermare le impostazioni Meal 1.

4. Una volta configurato Meal 1, il dispenser torna automaticamente all'interfaccia principale. Premere il pulsante ✓, lampeggia il numero di pasto "2", quindi premere nuovamente il pulsante per ✓ accedere alle impostazioni Meal 2. Premere il pulsante ✓ per configurare Meal 3-6. Per impostare meno di 6 pasti, usare il pulsante − + per selezionare e personalizzare un numero specifico di pasti quando lampeggia il numero di pasti.

5. Completata la configurazione, riposizionare il coperchio e premerlo in posizione.





Note:

Il numero massimo di porzioni per pasto è 16.

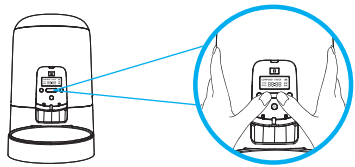
Per configurare correttamente un pasto, assicurarsi che la porzione non sia impostata su ✓, quindi premere il pulsante 0 per confermare dopo l'impostazione. Sullo schermo saranno visualizzati tutti i pasti correttamente impostati. werden am Bildschirm angezeigt.

Porzioni consigliate

Modello	Quantità quotidiana	Pasti al giorno	Porzioni per pasto	Per porzione
PLAF008	1/3 tazza	2	4	1/24 tazza (10.4ml)
		3	3 3 2	
		4	2	
	1/2 tazza	2	6	
		3	4	
		4	3	
	2/3 tazza	2	8	
		3	5 5 6	
		4	4	
	3/4 tazza	2	9	
		3	6	
		4	4 4 5 5	
	9/10 tazza	2	11	
		3	7 7 8	
		4	5 5 6 6	
	1 tazza	2	12	
		3	8	
		4	6	
	1 1/4 tazza	2	15	
		3	10	
		4	7 7 8 8	
	1 1/2 tazza	3	12	
		4	9	
	1 1/3 tazza	2	16	
		3	10 11 11	
		4	8	
	1 2/3 tazza	3	13 13 14	
		4	10	

Ripristino

Tenere premuti il pulsante Su e il pulsante Giù per tre secondi per ripristinare il dispenser alle impostazioni predefinite.



Alimentazione manuale

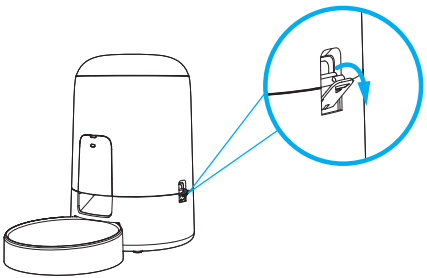
Una volta accesso il dispenser, premere una volta il pulsante ⓜ, il dispenser eroga una porzione di cibo. È possibile premere il pulsante ⓜ cinque volte per erogare cinque porzioni di cibo.

Indicatore

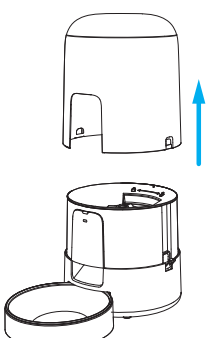
Indicatore	Stato
Bianco acceso	Normale
Lampeggia di rosso una volta ogni secondo con l'indicatore dello stato della batteria vuoto	Avvertenza, batteria scarica
Lampeggia di rosso una volta ogni secondo con l'indicatore "LOWFOOD"	Livello basso alimenti nel serbatoio (meno del 10% della capacità totale)
Lampeggia di rosso una volta ogni secondo con l'indicatore "STUCK"	Il rotore è bloccato

Smontaggio per la pulizia

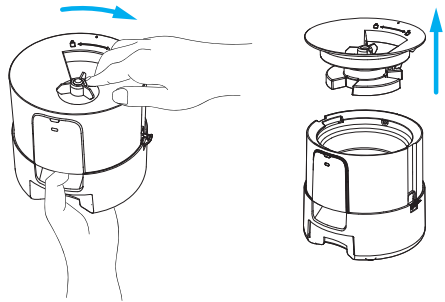
1. Aprire i blocchi del contenitore degli alimenti.



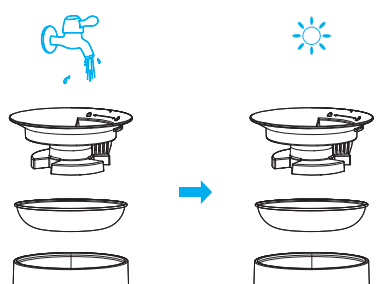
2. Sollevare il coperchio del contenitore degli alimenti.



3. Tenere ferma la base del contenitore, ruotare il rotore in senso orario, quindi sollevare il rotore.



4. Pulire e asciugare il rotore e la ciotola per alimenti.



CURA E MANUTENZIONE

- Spegnere e togliere l' alimentazione prima della pulizia.
- Pulire la ciotola per alimenti con acqua corrente.
- Non pulire il dispenser in lavastoviglie. Nella lavastoviglie è possibile lavare solo la ciotola in acciaio inox.
- Usare un panno morbido umido per pulire la base del dispenser. Non lavare nessuna delle parti con componenti elettronici.
- Sostituire la busta dell' essiccante ogni quindici giorni per conservare gli alimenti freschi.

ISTRUZIONI PER L'USO IN SICUREZZA

- Se l' indicatore di stato della batteria sul display è vuoto, sostituire le batterie.
- Se è presente l' indicatore "LOWFOOD" , riempire il contenitore alimenti.
- Se è presente l' indicatore "STUCK" , smontare la base del contenitore e rimuovere il cibo che blocca il rotore.
- Se il dispenser non eroga alimenti, controllare di avere riempito il contenitore con una quantità sufficiente.
- Se il dispenser non si accende, controllare se l' alimentatore, il cavo di alimentazione, o le batterie sono installate correttamente.
- Controllare che gli alimenti nel contenitore siano secchi, e che siano di diametro compreso tra 2 e 15 mm (0,07 e 0,6 pollici).
- Se gli alimenti non escono, togliere il contenitore degli alimenti e la sua base e controllare se il piano inclinato all' interno è ostruito.

- Se gli alimenti non vengono erogati, controllare se le batterie sono scariche, se l' alimentatore è collegato, e se si è verificata un' interruzione dell' alimentazione elettrica quando l' alimentatore è collegato, ma le batterie non sono installate.
- Le primissime porzioni possono essere diverse, ma questo non vuol dire che il dispenser sia guasto. Dopo circa 6 erogazioni, devono risultare uguali tra loro.

SPECIFICHE

Modello	PLAF008
Alimentazione	CA 100-240V 50/60Hz
Capacità	2L
Modello con alimentazione batteria	3 batterie alcaline di tipo D
Dimensioni	310 × 265 × 180mm/ 12.2 × 10.4 × 7.1 pollici
Peso	1.32kg / 2.91lb

Français

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Mettez au rebut tous les matériaux d'emballage de manière appropriée. Certaines pièces peuvent être emballées dans des sacs en plastique; ces sacs peuvent poser un risque d'étouffement. Gardez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- N'utilisez pas ce distributeur de croquettes avec des animaux domestiques qui ne peuvent pas atteindre le niveau du plateau de nourriture ou qui souffrent d'un handicap physique.
- N'immergez jamais la partie inférieure dans de l'eau, car cela peut endommager les composants électroniques du panneau de commande. N'utilisez pas ce distributeur de croquettes à l'extérieur. Vérifiez fréquemment son fonctionnement pour vous assurer qu'il distribue correctement des croquettes.
- N'utilisez pas de croquettes humides ou de la nourriture en conserve ou mouillée.
- Ne démontez pas ce distributeur de croquettes d'une manière différente de celle indiquée dans les instructions de ce manuel d'utilisation.
- N'utilisez que des accessoires recommandés ou vendus par le fabricant. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut provoquer une situation dangereuse.
- Ne modifiez pas ce distributeur de croquettes.
- Examinez ce distributeur de croquettes après l'avoir installé. Ne le branchez pas sur une prise si le câble d'alimentation ou la fiche est mouillé.
- Pour éviter de trébucher, placez toujours le cordon d'alimentation hors de portée des personnes qui circulent.
- N'installez pas et ne rangez pas ce distributeur de croquettes dans un endroit où il serait exposé aux intempéries ou à des températures inférieures à 4° C (39,2°F).
- Utilisez des piles alcalines de type D pour alimenter ce distributeur de croquettes. N'utilisez jamais des piles rechargeables.
- Vérifiez régulièrement les piles. Avant de partir pour une période prolongée, remplacez toujours les piles par des piles neuves.
- Ne soulevez pas ce distributeur de croquettes en maintenant le couvercle, le réservoir ou le bol de nourriture. Soulevez et portez-la en utilisant deux mains et en le tenant par la base, et maintenez ce distributeur de croquettes en position verticale.
- Convient uniquement aux croquettes sèches, avec des croquettes d'un diamètre de 2-1Smm (0,07-0,6 pouce). Les croquettes plus grosses peuvent rester coincées à la sortie de la nourriture.
- Ne mettez pas vos doits dans la sortie de la nourriture et ne touchez pas le rotor avec vos doigts.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les tâches de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec le bloc d'alimentation fourni avec.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation spécialisé disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.
- Ne pas mélanger les piles anciennes et nouvelles;
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-cad, Ni-MH, etc.).

GARANTIE

- Garantie de 24 mois
- Pour obtenir des conseils sur l'utilisation du produit, veuillez contacter notre équipe du service clientèle par e-mail : support@petlibro.com.

AVIS

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Informations sur l'élimination et le recyclage des DEEE

Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE selon la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez plutôt protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects aideront à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur l'emplacement ainsi que les conditions générales de ces points de collecte."

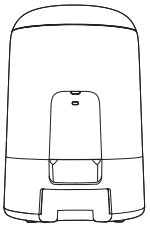
BLOC D'ALIMENTATION EXTERNE

À utiliser uniquement avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.

Liste des modèles :

US: TPA-46B050100UU
TPA-418G050100UU01
EU: TPA-147K050100VU01
TPA-67B050100VU01
TPA-46050100VU
TPA-418K050100VU01
UK: TPA-38A050100BU01
TPA-418K050100BU01
JP: TPA-95A050100UU01
TPA-98B050100PU01
TPA-418G050100PU01
AU: TPA-418K050100SU01
TPA-147C050100SU01

CONTENU DE LA BOÎTE



Distributeur automatique pour animaux domestique

X1



Bol en acier inoxydable

X1



Plateau du bol

X1



Guide de démarrage rapide

X1



Manuel d'utilisation

X1



Adaptateur secteur

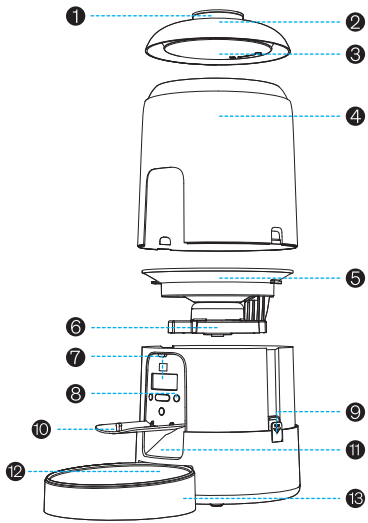
X1



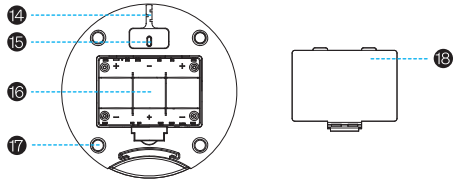
Cordon d'alimentation

X1

PRÉSENTATION DU PRODUIT

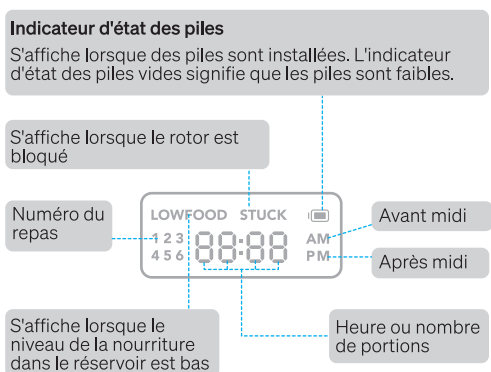


1. Bouton d'ouverture du couvercle
2. Couvercle
3. Couvercle du support de sachet déshydratant
4. Réservoir de nourriture
5. Base du réservoir
6. Rotor
7. Écran LCD
8. Boutons
9. Attaches du réservoir de nourriture
10. Couvercle du panneau de commande
11. Sortie de la nourriture
12. Bol en acier inoxydable
13. Plateau du bol

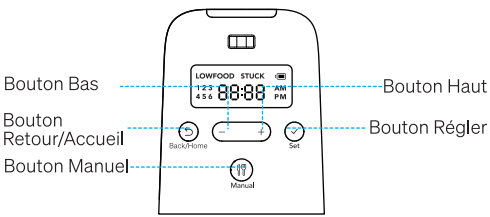


14. Fente du câble d'alimentation
15. Port de recharge USB-C
16. Logement des piles
17. Tampon en caoutchouc antidérapant
18. Couvercle du logement des piles

Écran LCD



Boutons



Boutons	Fonctionnement
Manuel	Appuyez une fois pour distribuer une portion de nourriture. Vous pouvez appuyer jusqu'à cinq fois rapidement à la fois.
Retour /Accueil	Appuyez pour revenir au réglage précédent. Appuyez et maintenez enfoncé pendant trois secondes pour aller à l'interface principale.
Régler	Appuyez pour confirmer et aller au réglage suivant. Si vous n'appuyez pas sur ce bouton, vos réglages ne sont pas enregistrés.
Haut/Bas	Appuyez une fois pour sélectionner un réglage différent ou augmenter/réduire le réglage. Appuyez et maintenez enfoncé pour des réglages rapides.

DÉMARRAGE

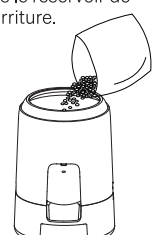
Installation

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle et retirez le couvercle.





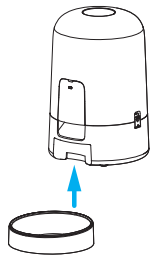
2. Ajoutez des croquettes sèches pour animaux de compagnie dans le réservoir de nourriture.



3. Refermez le couvercle et appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle.



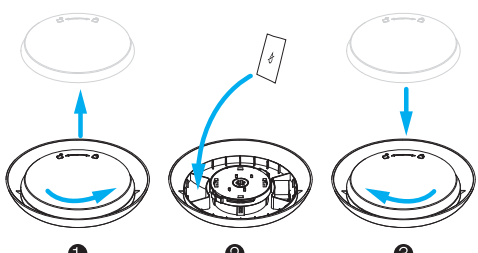
4. Installez le bol en acier inoxydable et le plateau du bol.



Conseil :

Si vous souhaitez utiliser un sachet déshydratant (non inclus), tournez le couvercle du support du sachet déshydratant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et placez un sachet déshydratant (taille :

35*20mm / 1,4*0,79 pouces) dans l'un des trous pour sachet déshydratant. Replacez le couvercle du support et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour terminer l'installation du sachet déshydratant.

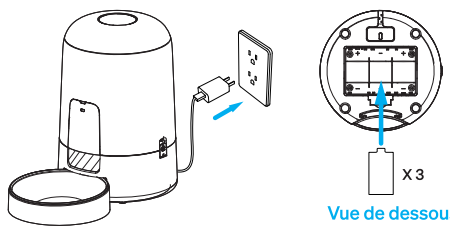


Mise sous tension

Ce distributeur automatique est compatible avec deux modes d'alimentation.

En utilisant l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation : Reliez le distributeur automatique à une prise de courant, il s'allume automatiquement et l'écran LCD s'allume en blanc.

En utilisant des piles : Installez trois piles alcalines de type D dans le logement des piles, le distributeur automatique s'allume automatiquement.



Remarques

- Appuyez sur n'importe quel bouton pour sortir l'écran de son état de veille, l'écran s'allume en blanc.

Assurez-vous que l'écran s'est bien rallumé avant de procéder aux réglages.

- L'écran LCD ne reste pas allumé longtemps lorsque vous utilisez des piles ou l'adaptateur secteur.
- Un indicateur d'état des piles vides s'affiche sur l'écran après l'installation des piles.
- Lorsque l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation et les piles sont tous utilisés en même temps, le distributeur automatique n'est alimenté que par le cordon d'alimentation.

Éteindre

Débranchez le câble de la prise murale pour éteindre l'appareil. En mode d'alimentation par piles, retirez les piles de l'appareil.

Réglages de l'heure

1. Lorsque le distributeur automatique est allumé, appuyez sur le haut du couvercle du panneau de commande, le couvercle s'ouvre automatiquement. Appuyez sur le bouton ✓ pour aller aux réglages de l'heure.



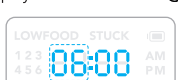
2. Appuyez à nouveau sur le bouton ✓, le chiffre des heures commence à clignoter.



3. Appuyez et maintenez le bouton − + entoncé pour régler l'heure puis appuyez sur le bouton ✓ pour confirmer.

4. Utilisez le bouton − + et le bouton ✓ pour régler les minutes et choisissez entre "AM" et "PM"

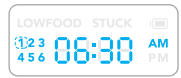
5. Appuyez sur le bouton ✓ pour confirmer.





Réglages des repas

1. Après avoir réglé l'heure, appuyez sur le bouton ✓ pour aller aux réglages du Repas 1.



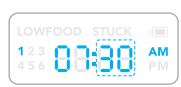
2. Utilisez le bouton − + et le bouton ✓ pour régler les heures et les minutes, choisissez entre "AM" et "PM »et réglez les portions.

3. Appuyez sur le bouton ✓ pour confirmer les réglages du Repas 1.

4. Lorsque vous avez fini les réglage du Repas 1, le distributeur automatique retourne automatiquement à l'interface principale. Appuyez sur le bouton ✓, le numéro du Repas "2" clignotera, appuyez à nouveau sur le bouton ✓ pour aller aux réglages du Repas 2. Utilisez le bouton ✓ pour régler les Repas 3 à 6. Si vous souhaitez régler moins de 6 repas, utilisez le bouton − + pour sélectionner et personnaliser un repas spécifique lorsque l'un des numéros de repas clignote.

5. Après ces réglages, remettez le couvercle en place et enfoncez-le.





Remarques :

Le nombre maximum de portions par repas est de 16.

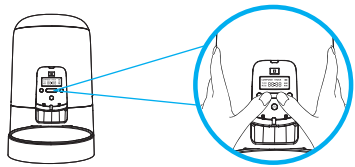
Pour réussir à régler correctement un repas, assurez-vous que la portion n'est pas réglée sur ✓ et appuyez sur le bouton 0 pour confirmer après les réglages. Tous les repas qui ont été réglés correctement s'affichent sur l'écran.

Portions d'alimentation recommandées

Modèle	Consommation quotidienne	Repas par jour	Portions par repas	Par portion
PLAF008	1/3 tasse	2	4	1/24 tasse (10.4ml)
		3	3 3 2	
		4	2	
	1/2 tasse	2	6	
		3	4	
		4	3	
	2/3 tasse	2	8	
		3	5 5 6	
		4	4	
	3/4 tasse	2	9	
		3	6	
		4	4 4 5 5	
	9/10 tasse	2	11	
		3	7 7 8	
		4	5 5 6 6	
	1 tasse	2	12	
		3	8	
		4	6	
	1 1/4 tasse	2	15	
		3	10	
		4	7 7 8 8	
	1 1/2 tasse	3	12	
		4	9	
	1 1/3 tasse	2	16	
		3	10 11 11	
		4	8	
	1 2/3 tasse	3	13 13 14	
		4	10	

Réinitialiser

Appuyez sur le bouton Haut et le bouton Bas pendant trois secondes pour réinitialiser le distributeur automa tique aux réglages d'usine.



Alimentation manuelle

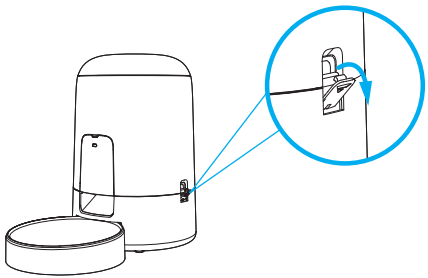
Lorsque le distributeur automatique est allumé, appuyez une fois sur le bouton ⓜ, le distributeur distribue une portion de nourriture. Vous pouvez appuyer sur le bouton ⓜ jusqu'à cinq fois et le distributeur distribue cinq portions de nourriture.

Indicateur

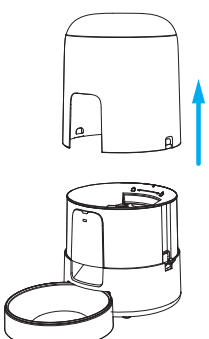
Indicateur	Statut
Blanc allumé	Normal
Rouge clignotant une fois par seconde avec l'indicateur d'état des piles vides affiché	Avertissement de piles faibles
Rouge clignotant une fois par seconde avec l'indicateur « LOWFOOD » affiché	Niveau de nourriture bas dans le réservoir (moins de 10% de la capacité totale)
Rouge clignotant une fois par seconde avec l'indicateur « STUCK » affiché	Le rotor est bloqué

Démontage pour le nettoyage

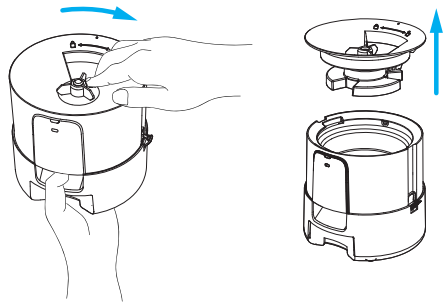
1. Tirez les attaches du réservoir de nourriture vers l'extérieur.



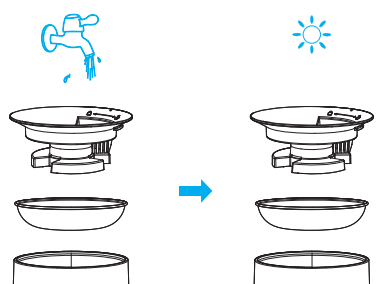
2. Soulevez le couvercle du réservoir de nourriture.



3. Tenez la base du réservoir, tournez le rotor dans le sens des aiguilles d'une montre, puis soulevez le rotor.



4. Nettoyez et séchez à l'air le rotor et le réservoir de nourriture.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez le bol de nourriture avec de l'eau courante.
- Ne mettez pas le distributeur de croquettes au lave-vaisselle. Seul le bol en acier inoxydable peut être lavé au lave-vaisselle.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la base du distributeur de croquettes. Ne lavez pas les pièces contenant des composants électroniques.
- Remplacez le sachet déshydratant tous les six mois pour conserver la fraîcheur des croquettes.

DÉPANNAGE

- Si l' indicateur d'état de piles vides s' affiche sur l'écran, veuillez remplacer les piles.
- Si l'indicateur « LOWFOOD » s'affiche, remplissez le réservoir de nourriture.
- Si l'indicateur « STUCK » s'affiche, démontez la base du réservoir et retirez la nourriture qui est coincé dans le rotor.
- Si le distributeur de croquettes ne distribue pas de croquettes, vérifiez que vous avez rempli le réservoir avec suffisamment de nourriture.
- Si le distributeur de croquettes ne s'allume pas, vérifiez que l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation et les piles sont correctement installés.
- Assurez-vous que la nourriture dans le réservoir est bien sèche et que la taille des croquettes est comprise entre 2 et 15 mm (0,07 - 0,6 pouces) de diamètre.

- Si la nourriture ne sort pas, retirez le réservoir et la base, et vérifiez que la goulotte à l'intérieur n'est pas bloquée.
- Si la nourriture ne sort pas, vérifiez que les piles ne sont pas faibles, que l'adaptateur secteur est branché et qu'aucune coupure de courant ne s'est produite lorsque l'adaptateur secteur est branché sans les piles.
- Les premières portions peuvent varier en quantité, cela ne signifie pas que l'appareil est défectueux. Après environ 6 repas, les portions devraient être presque égales

SPÉCIFICATIONS

Modèle	PLAF008
Entrée	100-240V CA 50/60Hz
Capacità	2L
Alimentation par piles en option	3 x piles alcalines D
Dimensions	310 × 265 × 180mm 12.2 × 10.4 × 7.1 pouces
Poids	1.32kg / 2.91lb

Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Deseche todos los materiales del embalaje adecuadamente. Algunos elementos podrían estar empaquetados en bolsas de plástico; estas bolsas podrían causar asfixia. Mantener alejado de niños y mascotas.
- No utilice el comedero con mascotas que no son capaces de alcanzar la bandeja de comida o que tengan alguna discapacidad física.
- No sumerja la base en agua en ningún momento ya que podría dañar los componentes electrónicos, como el panel de control.
- No utilice el comedero en exteriores. Compruebe su funcionamiento con frecuencia para garantizar que dispensa comida adecuadamente.
- No utilice comida mojada, enlatada o húmeda.
- No desmonte el comedero de manera diferente a como se instruye en este manual del usuario.
- Solamente utilice accesorios recomendados o vendidos por el fabricante. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante podría generar condiciones no seguras.
- No modifique el comedero para mascotas.
- Examine el comedero después de la instalación. No lo enchufe si hay aqua en el cable de alimentación o enchufe.
- Para evitar tropiezos, siempre coloque el cable de alimentación por donde no pase gente caminando.
- No instale o guarde el comedero para mascotas en lugares expuestos a condiciones meteorológicas o temperaturas por debajo de -4°C (39,2 °F)
- Utilice pilas alcalinas D para hacer funcionar el comedero. No utilice pilas recargables.
- Compruebe las baterías con regularidad. Antes de salir durante un periodo de tiempo prolongado, reemplace siempre las pilas por otras nuevas.
- No levante el comedero para mascotas por la tapa, el tanque de comida o el cuenco de comida. Levántelo y llévelo con las dos manos y la base mientras sostiene el comedero en posición vertical.
- Solo para comida seca, con tamaños de pienso de 2-1S mm (0,07-0,6 pulgadas) de diámetro. Si los pedazos son más grandes, podrían quedar atascados en la salida de pienso.
- No coloque los dedos en la salida de la comida ni deje que toquen el rotor.
- Apaque el dispositivo cuando no lo vava a utilizar.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- El aparato debe utilizarse únicamente con la fuente de alimentación que se incluye con él.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse por un cable de alimentación especializado disponible a través del fabricante o de su agente de servicio.
- No mezclar baterías viejas y nuevas;
- No mezclar baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Ni-cad, Ni-MH, etc.).

AVISO

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Información sobre la eliminación y el reciclaje de RAEE

Todos los productos que llevan este símbolo son equipos eléctricos y electrónicos de desecho (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con los residuos domésticos no clasificados. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos usados en un punto de recogida designado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN EXTERNA

Solo se debe utilizar con la fuente de alimentación que se incluye con el aparato.

Lista de modelos:

US: TPA-46B050100UU

TPA-418G050100UU01

EU: TPA-147K050100VU01

TPA-67B050100VU01

TPA-46050100VU

TPA-418K050100VU01

UK: TPA-38A050100BU01

TPA-418K050100BU01

JP: TPA-95A050100UU01

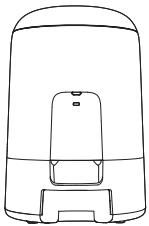
TPA-98B050100PU01

TPA-418G050100PU01

AU: TPA-418K050100SU01

TPA-147C050100SU01

EN LA CAJA



Comedero automático para mascotas

X1



Cuenco de acero inoxidable

X1



Bandeja para el cuenco

X1



Guía de inicio rápido

X1



Manual del usuario

X1



Adaptador de alimentación

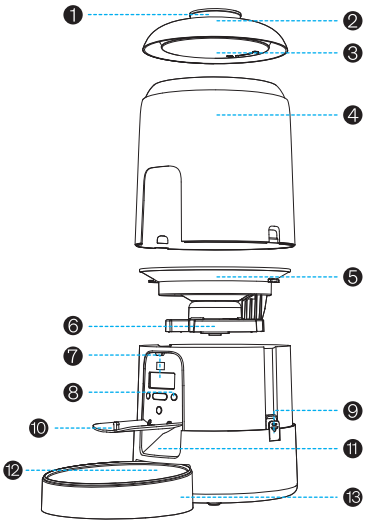
X1



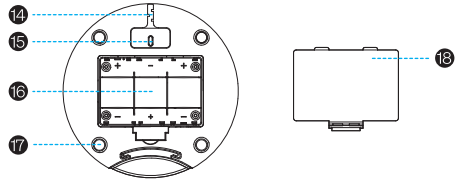
Cable de alimentación

X1

VISTA GENERAL

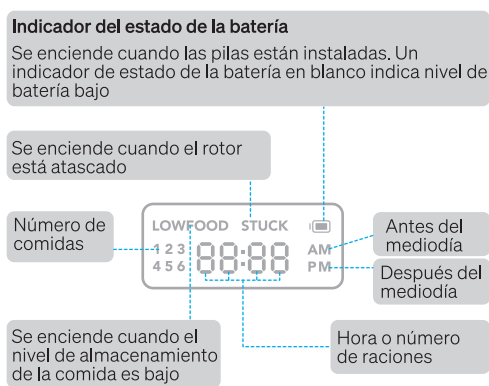


1. Botón de liberación de tapa
2. Tapa
3. Tapa del soporte de la bolsa desecante
4. Depósito de pienso
5. Base del depósito
6. Rotor
7. Pantalla LCD
8. Botones
9. Bloqueo del depósito de comida
10. Tapa del panel de control
11. Salida de la comida
12. Cuenco de acero inoxidable
13. Bandeja para el cuenco

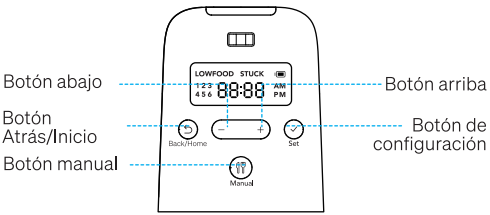


14. Hueco del cable de alimentación
15. Puerto de alimentación USB-C
16. Compartimento de la batería
17. Almohadilla de goma antideslizante
18. Tapa del compartimento de la batería

Pantalla LCD



Botones



Botones	Funcionamiento
Manual	Premere una volta per erogare una porzione di cibo. Può essere premuto ripetutamente per cinque volte.
Atrás /Inicio	Presionar para regresar a la configuración anterior. Presione sin soltar durante 3 segundos para ir a la interfaz principal.
Configurar	Presione para confirmar e ir a la siguiente configuración Si no presiona el botón, no se guardará su configuración.
Arriba/ Abajo	Presione una vez para seleccionar una configuración diferente o aumente/reduzca el valor. Presione sin soltar para una configuración rápida.

INICIO

Instalación

1. Presione el botón para soltar la tapa y retírela.





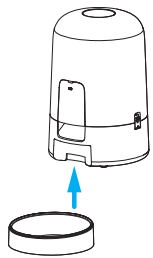
2. Aggiungere alimenti secchi nel contenitore alimenti.



3. Riposizionare il coperchio e premere il pulsante di rilascio.

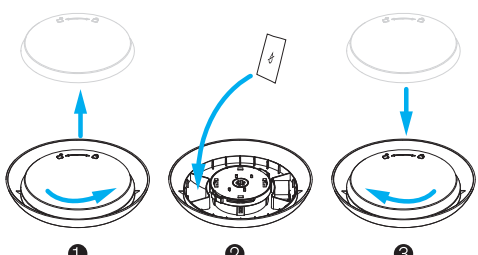


4. Instale el cuenco de acero inoxidable y la bandeja del cuenco.



Consejo:

Si quiere utilizar la bolsita desecante (no incluida), gire la tapa del soporte de la bolsita desecante en sentido antihorario y coloque la bolsita desecante (tamaño: 35 x 20 mm / 1,4 × 0,79 pulgadas) en uno de lo orificios para la bolsita desecante. Reemplace la tapa del soporte y gírela en sentido horario para finalizar la instalación de su bolsita desecante.

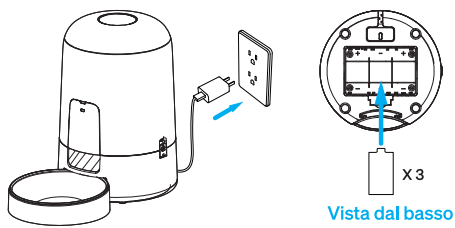


Encendido

El comedero admite modos de alimentación dual.

Uso del adaptador y del cable de alimentación: Conecte el comedero a una toma de corriente y se enciende automáticamente, y la pantalla LCD se encenderá en blanco.

Uso de la batería: Instale tres pilas alcalinas D en el compartimento de la batería y el comedero se enciende automáticamente.



Notas

- Presione cualquier botón para activar la pantalla desde el estado de suspensión, y la pantalla se encenderá en blanco. Asegúrese de que la pantalla se activa antes de configurar.
- La pantalla LCD no se mantendrá encendida cuando use la batería o el adaptador de alimentación.
- Un indicador de estado de la batería aparece en la pantalla después de instalar las pilas.
- Cuando el adaptador y cable de alimentación se usa al mismo tiempo que las pilas, el comedero solo extraerá energía del cable de alimentación.

Apagado

Desenchufe el cable del enchufe para apagar. En el modo de alimentación por batería, quite las pilas del comedero.

Configuración de tiempo

1. Después de encender el comedero, presione la parte superior de la tapa del panel de control y esta se abre automáticamente. Presione el botón ✓ para ingresar la configuración de horario.



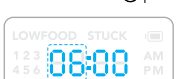
2. Presione el botón ✓ otra vez y los dígitos de la hora parpadean.



3. Presione sin soltar el botón −/+ para configurar las horas y presione el botón ✓ para confirmar

4.Utilice el botón −/+ y el botón ✓ para configurar el minuto y seleccione «AM» (antes del mediodía) o «PM» (después del mediodía).

5. Presione el botón ✓ para confirmar.





Configuración de comidas

1. Después de configurar la hora, presione el botón ✓ para ingresar la configuración de la Comida 1.



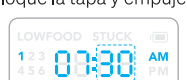
2. Utilice el botón −/+ y el botón ✓ para configurar la hora y el minuto, seleccione «AM» (antes del mediodía) o «PM» (después del mediodía), y configure las raciones.

3. Presione el botón ✓ para confirmar la configuración de la Comida 1.

4. Después de configurar la Comida 1, el comedero regresa automáticamente a la intertaz principal. Presione el botón ✓, el número de comida «2» parpadea, y presione el botón ✓ otra vez para ingresar la configuración de la Comida 2. Use el botón ✓ para configurar la Comida 3-6. Si no quiere configurar menos de 6 comidas, utilice el botón −/+ para seleccionar y personalizar una comida específica cuando uno de los números de la comida parpadea.

5. Después de configurar, recoloque la tapa y empuje.





Notas:

El número máximo de raciones por comida es 16.

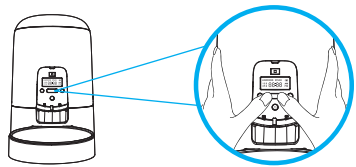
Para configurar una comida con éxito, asegúrese de que la ración no está configurada como, y presione el botón ✓ para confirmar después de configurar. Todas las comidas configuradas con éxito se mostrarán en la pantall la.

Porciones de alimentación recomendadas

Modelo	Ingesta diaria	Comidas por día	Porciones por cada comida	Por porción
PLAF008	1/3 taza	2	4	1/24 taza (10.4ml)
		3	3 3 2	
		4	2	
	1/2 taza	2	6	
		3	4	
		4	3	
	2/3 taza	2	8	
		3	5 5 6	
		4	4	
	3/4 taza	2	9	
		3	6	
		4	4 4 5 5	
	9/10 taza	2	11	
		3	7 7 8	
		4	5 5 6 6	
	1 taza	2	12	
		3	8	
		4	6	
	1 1/4 taza	2	15	
		3	10	
		4	7 7 8 8	
	1 1/2 taza	3	12	
		4	9	
	1 1/3 taza	2	16	
		3	10 11 11	
		4	8	
	1 2/3 taza	3	13 13 14	
		4	10	

Restablecimiento

Presione sin soltar el botón Arriba y el botón Abajo durante tres segundos para restablecer el comedero a los valores de fábrica



Alimentación manual

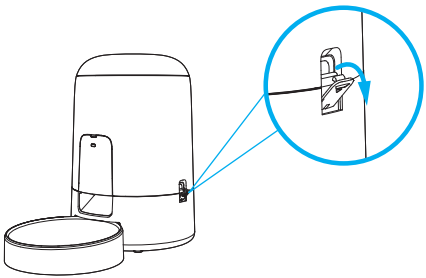
Cuando el comedero está encendido, presione el botón ⑩ una vez y el comedero dispensará una ración de comida. Puede presionar el botón ⑩ hasta cinco veces y el comedero dispensará cinco raciones de comida.

Indicador

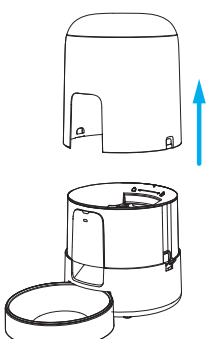
Indicador	Estado
Encendido en blanco	Normal
Parpadea en rojo una vez por segundo con un indicador de estado de batería en blanco	Advertencia de batería baja
Parpadea en rojo una vez por segundo con un indicador de «LOWFOOD» (Poca comida)	Nivel de almacenamiento de comida bajo (menos del 10 % de la capacidad total)
Parpadea en rojo una vez por segundo con un indicador de «STUCK» (Atasco)	El rotor está atascado

Desmontaje para limpieza

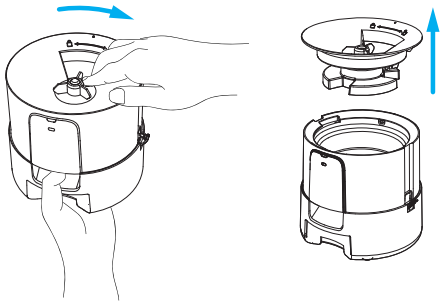
1. Tire del bloqueo de depósito de comida hacia afuera.



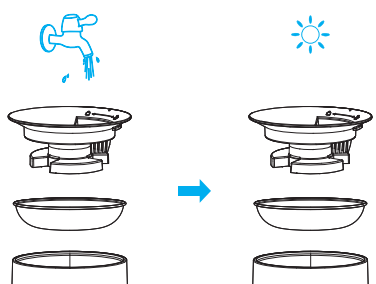
2. Levante la tapa del depósito de comida.



3. Sostenga la base del depósito, gire el rotor en sentido horario y levántelo.



4. Limpie y seque al aire libre el rotor y el cuenco de comida.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Apague el dispositivo antes de limpiar.
- Limpie el cuenco de comida con agua del grifo.
- No lave el comedero en un lavavajillas El cuenco de acero inoxidable es el único que se puede lavar en el lavavajillas con seguridad.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la base del comedero. No lave ninguna pieza con componentes electrónicos.
- Reemplace la bolsita desecante cada quince días para mantener la comida en buen estado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Si un indicador de estado de batería en blanco se muestra en la pantalla, reemplace las pilas.
- Si aparece el indicador de «LOWFOOD» (Poca comida), rellene el depósito de comida.
- Si aparece el indicador «STUCK» (Atasco), desmonte la base del depósito y retire la comida que esté atascada en el rotor.
- Si el comedero no dispensa comida, asegúrese de que haya llenado el tanque con comida suficiente.
- Si el comedero no se enciende, compruebe si el adaptador, el cable de alimentación o las pilas están correctamente instaladas.
- Asegúrese de que la comida del tanque está seca y que el tamaño de la comida sea de entre 2 y 15 mm (0,07-0,6 pulgadas) de diámetro.
- Si la comida no sale, quite el depósito de comida y la base del mismo, y compruebe si el canal interior está bloqueado.
- Si la comida no sale, compruebe si el nivel de la batería está bajo, si el adaptador de alimentación está conectado y si se produce un apagón cuando el adaptador de alimentación está conectado pero no las pilas.
- Las primeras raciones podrían variar, pero no significa que el comedero sea defectuoso. Después de aproximadamente 6 dispensaciones, deberían ser casi

ESPECIFICACIONES

Modelo	PLAF008
Potencia de entrada	CA 100-240V 50/60Hz
Capacidad	2L
Opción de alimentación por batería	3 pilas alcalinas D
Tamaño	310 × 265 × 180mm 12.2 × 10.4 × 7.1 pulgadas
Peso	1.32kg / 2.91lb